

**FR** Le attentamente le modo d'impiego ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.

## 1. DESCRIPTION GENERALE

- 1- Réservoir / commande de diffusion de vapeur par appuy
  - 1a – Méche
  - 1b – Porte méche
  - 1c – Réservoir d'eau
- 2 – Fer à boucler, revêtement cachemire kératine céramique
- 3 – Microcous sortie de vapeur
- 4 – Ecran LCD
  - 4a – Indicateur température sélectionnée
  - 4b – Indicateur temps de pose sélectionné
  - 4c – Indicateur de réglage des réglages
- 5 – Réglage des températures (130°C > 200°C)
- 6 – Réglage du temps de pose (5s – 8s – 10s)
- 7 – Bouton ON/OFF
- 8 – Cordon rotatif

### 2. CONSEILS DE SECURITE

• Pour votre sécurité, cet appareil est conforme aux normes et réglementations applicables (Directives Base Tension, Compatibilité Electromagnétique, Environnement...).
• Les accessoires de l'appareil deviennent très chauds pendant l'utilisation. Évitez le contact avec la peau. Assurez-vous de le cordon d'alimentation ne soit jamais en contact avec les parties chaudes de l'appareil.
• Vérifiez que la tension de votre installation électrique correspond à celle de votre appareil. Toute erreur de branchement peut causer des dommages irréversibles non couverts par la garantie.

• Pour une protection supplémentaire, l'installation d'un dispositif à courant résiduel (RCD) ayant un courant de fonctionnement résiduel nominal n'excédant pas 30 mA est conseillée dans le circuit électrique alimentant la salle de bain. Demandez conseil à l'installateur.

L'installation de l'appareil, et son utilisation doit toutefois être conforme aux normes en vigueur dans votre pays.

• **ATTENTION : ne pas utiliser cet appareil près des baignoires, douches, lavabos ou autres récipients contenant de l'eau.**

• Lorsque l'appareil est utilisé dans une salle de bain, débranchez-le après usage, car la proximité de l'eau représente un danger, même lorsque l'appareil est éteint.

• Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances, s'ils ont reçu un encadrement ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et comprennent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants ne doivent ni nettoyer l'appareil ni s'occuper de son entretien sans surveillance.

• Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation de l'appareil. Il convient de surveiller les enfants pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

• Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou une personne de qualification similaire, afin d'éviter un danger.

• N'utilisez pas votre appareil et contactez un Centre Service Agréé si :
• votre appareil est tombé, s'il ne fonctionne pas normalement.
• L'appareil est équipé d'un système de sécurité thermique. En cas de surchauffe, l'appareil s'arrêtera automatiquement : contactez le SAV.
• L'appareil doit être débranché et l'entretien, en cas d'anomalie de fonctionnement, dès que vous avez terminé de l'utiliser.
• Ne pas utiliser le cordon est endommagé.
• Ne pas immerger ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
• Ne pas tenir avec les mains humides.
• Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser pur température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

### GARANTIE

Votre appareil est destiné à un usage domestique seulement. Il ne peut être utilisé à des fins professionnelles. La garantie devient nulle et invalide en cas d'utilisation incorrecte.

### 3. UTILISATION

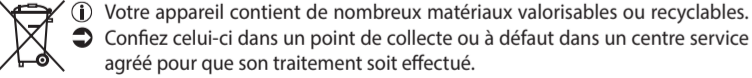
• Se référer au guide d'utilisation présent dans le pack.
• Si 888 s'affiche : l'appareil est défectueux. Merci de le retourner à un Centre Service agréé.
• Attention : si le double bip ne continuez pas se déclenche pas après un temps de pose supérieur à 10 secondes, relâchez la méche.
• L'appareil utilise avec une eau sans calcium, utiliser une eau déminéralisée du commerce sans parfum ni additif.
• Le non respect de cette précaution entrainera une baisse des performances de votre appareil.
• Attendez que le produit refroidisse avant de remplir ou vider le réservoir.
• Vidier le réservoir avant rangement.
• Vous ne souhaitez pas utiliser la fonction vapeur.
• Ne pas remplir le réservoir d'eau.
• Ne pas appuyer sur le réservoir pour déclencher le minuteur.

### 4. EN CAS DE PROBLEME

• Il n'y a pas de diffusion de vapeur
• S'assurer que le réservoir contient de l'eau.
• S'assurer que le réservoir est bien mis en place comme indiqué dans le guide d'utilisation.
• Appuyer sur le réservoir pour déclencher la diffusion de vapeur.
La méche peut être desséchée : laissez tremper l'ensemble méche (1a) / porte méche (1b) 5s dans un verre d'eau.
La méche peut être entartrée (produit non rempli avec de l'eau déminéralisée). Laissez tremper le porte méche (1b) dans du vinaigre blanc pendant une nuit. Rincer abondamment à l'eau claire.
• Les boucles sont trop tendues.
• Augmenter le temps de pose et/ou la température.
• Les boucles sont trop serrées.
• Diminuer le temps de pose et/ou la température.

### 5. ENTRETIEN

• **Attention : toujours débrancher l'appareil et le laisser refroidir avant de le nettoyer.**
• Nettoyer le fer à l'aide d'un chiffon doux humide et le sécher avec un chiffon sec.

**PARTICIPONS À LA PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT !**

• Votre appareil contient de nombreux matériaux valorisables ou recyclables. Confiez celui-ci dans un point de collecte ou à défaut dans un centre service agréé pour que son traitement soit effectué.

Ces instructions sont également disponibles sur notre site Internet [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

**EN** Read the instructions carefully as well as the safety guidelines before use.

### 1. GENERAL DESCRIPTION

- 1 – Push-in steam diffusion tank/control
  - 1a – Wick
  - 1b – Wick holder
  - 1c – Water tank
- 2 – Curling tongs with a Cashmere Keratin ceramic coating
- 3 – Micro steam outlet holes
- 4 – LCD screen
  - 4a – Selected temperature indicator
  - 4b – Selected stand by setting indicator
  - 4c – Lock setting indicator
- 5 – Temperature setting (130°C > 200°C)
- 6 – Adjustable stand by setting (5s – 8s – 10s)
- 7 – ON/OFF switch
- 8 – Swivel power lead

### 2. SAFETY INSTRUCTIONS

• For your safety, this appliance complies with the applicable standards and regulations (Low Voltage Directive, Electromagnetic Compatibility, Environmental...).
• The appliance's accessories become very hot during use. Avoid contact with the skin. Make sure that the supply cord never comes into contact with the hot parts of the appliance.

• Check that the voltage of your electricity supply matches the voltage of your appliance. Any error when connecting the appliance can cause irreparable harm, not covered by the guarantee.

• For additional protection, the installation of a residual current device (RDC) having a rated residual operating current not exceeding 30 mA is advisable in the electrical circuit supplying the bathroom. Ask for an installer for advice.

• The installation of the appliance and its use must however comply with the standards in force in your country.

• **WARNING: do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.**

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety. Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

• When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a hazard even when the appliance is switched off.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

• If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

• Stop using your appliance and contact an Authorised Service Centre if:
• your appliance has fallen.
• it does not work correctly.
• The appliance is equipped with a heat-sensitive safety device. In the event of overheating, the appliance will stop automatically: contact the After-Sales Service.
• The appliance must be unplugged: before cleaning and maintenance procedures.
• It is not working correctly.
• as soon as you have finished using it.
• if you leave the room, even momentarily.

• Do not use if the cord is damaged.
• Do not immerse or put under running water, even for cleaning purposes.
• Do not hold with damp hands.
• Do not hold with the cord in the casing, which is hot, but by the handle.
• Do not unplug by pulling on the cable, rather pull out by the plug.
• Do not use an electrical extension lead.
• Do not clean with abrasive or corrosive products.
• Do not use at temperatures below 0°C and above 35°C.

### GUARANTEE

Your appliance is designed for use in the home only. It should not be used for professional purposes. The guarantee becomes null and void in the case of improper usage.

### 3. OPERATION

• Please refer to the instruction manual (in the box).
• If 888 is displayed: the appliance is defective. Please return it to the approved service centre.
• NB: If the timer does not beep twice after 10 seconds, release the hair from the tongs.
• The appliance uses soft water, or use commercially available de-mineralised water without perfumes and additives.
• Failure to follow this recommendation will lead to a reduction in the performance of your appliance.
• Do not immerge ni passer sous l'eau, même pour le nettoyage.
• Ne pas tenir avec les mains humides.
• Ne pas tenir par le boîtier qui est chaud, mais par la poignée.
• Ne pas débrancher en tirant sur le cordon, mais en tirant par la prise.
• Ne pas utiliser de prolongateur électrique.
• Ne pas nettoyer avec des produits abrasifs ou corrosifs.
• Ne pas utiliser pur température inférieure à 0 °C et supérieure à 35 °C.

### 4. IN CASE OF PROBLEM

• There is no steam diffusion.
• Make sure the tank is filled with water.
• Make sure the tank is fitted correctly as indicated in the user guide.
• Push the tank in to start steam diffusion.
• The wick may be dried out: soak the wick (1a)/wick holder (1b) set for 5s in a glass of water.
• The wick may be calcified (product not filled with de-mineralised water). Soak the wick holder (1b) in white vinegar overnight. Rinse thoroughly with clean water.
• The curls are too white.
• Reduce the styling time and/or the temperature.
• The boucles sont trop serrées.
• Diminuer le styling time and/or la température.

### 5. CLEANING

• **CAUTION! Always unplug your appliance and allow it to cool before cleaning it.**
• To clean the appliance, unplug it and then wipe with a damp cloth and dry with a dry cloth.

### ENVIRONMENT PROTECTION FIRST!


• Leave it at a local civic waste collection point.

These instructions are also available on our website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com).

**DE** Lesen Sie die Gebrauchsanleitung sorgfältig vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Gerätes durch. Eine unsachgemäße Bedienung verbindet den Hersteller von jeglicher Haftung.

**1. ALLGEMEINE BESCHREIBUNG**

- 1a – Strähne
- 1b – Strähnenhalterung
- 1c – Wassertank

**2. LOCKENTAB, BESCHÜTTUNG MIT CASHMERE KERATIN CERAMIC**

- 3 – Mikro-Löcher Dampflaustritt
- 4 – LCD-Display

**4b – Anzeige der gewählten Temperatur**

- 4c – Anzeige der gewählten Frisierdauer
- 4 – Anzeige Einstellungsverriegelung

5 – Einstellung der Temperatur (130°C > 200°C)
6 – Einstellung der Frisierdauer (5 s – 8 s – 10 s)
7 – Ein-/Auswahltafel
8 – In alle Richtungen drehbares Kabel

### 2. SICHERHEITSHINWEISE

• Um Ihre Sicherheit zu gewährleisten, entspricht dieses Gerät den gültigen Normen und Bestimmungen (Niederspannung, elektromagnetische Verträglichkeit, Umwelt...).
• Die Zubehörteile dieses Gerätes werden während des Betriebs sehr heiß. Vermeiden Sie es, sie mit der Haut in Kontakt zu bringen. Versichern Sie sich, dass das Stromkabel nicht mit den heißen Teilen des Geräts in Kontakt gerät.
• Überprüfen Sie, dass die Betriebsspannung Ihres Geräts mit der Spannung Ihrer Elektroinstallation übereinstimmt. Ein fehlerhafter Anschluss kann irreparable Schäden hervorrufen, die nicht von der Garantie abgedeckt sind.

• Zum zusätzlichen Schutz sollte das Gerät an den Stromkreis des Badezimmers mit einer Fehlerstrom-Schutzeinrichtung für Wechselstrom mit 30 mA Nennfehlerstrom angeschlossen werden. Lassen Sie sich von Ihrem Elektroinstallateur beraten.

• Die Installation des Geräts muss den in Ihrem Land gültigen Normen entsprechen.

• **WARNHINWEIS: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe einer Badewanne, einer Dusche, eines Waschbeckens oder eines sonstigen Behälters, der Wasser enthält.**

• Wenn das Gerät in einem Badezimmer eingesetzt wird, muss es nach dem Gebrauch ausgetrocknet werden, da die Nähe von Wasser selbst bei ausgeschaltetem Gerät eine Gefahrenquelle darstellen kann.

• Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkter körperlicher, sensorischer oder geistigen Fähigkeiten benutzt werden. Das Gleiche gilt für Personen, die kein Erfahrung mit dem Gebrauch des Geräts haben oder sich mit ihm nicht auskennen, außer wenn sie von einer für Ihre Sicherheit verantwortlichen Person beaufsichtigt werden oder von dieser mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut gemacht wurden. Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen.

• Das Gerät darf von Kindern ab 8 Jahren und Personen, deren körperliche oder geistige Unversehrtheit oder deren Wahrnehmungsfähigkeit eingeschränkt ist, oder Personen mit mangelnden Kenntnissen und Erfahrungen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder eine Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kindern sollte das Spielen mit dem Gerät untersagt werden. Kinder dürfen das Gerät ohne Aufsicht nicht reinigen oder warten.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf es, um jedwede Gefahr zu vermeiden, nur vom Hersteller, dem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden.

• Benutzen Sie das Gerät nicht und treten Sie mit einem zugelassenen Kundendienstcenter in Kontakt, wenn: das Gerät zu Boden gefallen ist und nicht richtig funktioniert.
• Das Gerät ist mit einem Überhitzungsschutz ausgestattet. Bei Überhitzung schaltet sich das Gerät automatisch aus. Treten Sie in diesem Fall mit dem Kundendienst in Verbindung. Das Ausgussgerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausgussgitter um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden.
• Das Gerät muss ausgetrocknet werden: vor Reinigung und Wartung, bei Funktionsstörungen und sofort nach dem Gebrauch. Lassen Sie das Kabel niemals herunter hängen, oder in die Nähe von, oder in Berührung mit einer Wärmequelle, sich drehende Teilen oder einer scharfen Kante kommen.

• Wenn das Stromkabel beschädigt ist, darf das Gerät nicht benutzt werden.

• Nicht mit Wasser tauchen und nicht unter fließendem Wasser halten, auch nicht zur Reinigung.
• Fassen Sie das Gerät nicht mit feuchten Händen an oder wenn Sie barfuß sind.
• Stecken Sie das Gerät nicht durch Ziehen am Stromkabel aus, sondern ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.
• Benutzen Sie kein Verlängerungskabel.
• Reinigen Sie das Gerät nicht mit scheuernden oder ätzenden Produkten.
• Betreiben Sie das Gerät nicht bei Temperaturen unter 0 °C oder über 35 °C. Legen Sie das Gerät nicht solange es eingeschaltet ist, Das Ausgussgerät darf niemals abgedeckt werden. Reinigen Sie von Zeit zu Zeit das Ausgussgitter um ein Überhitzen des Gerätes zu vermeiden. Verwenden Sie nur reines Zubehört. Das Gerät nie unbeaufsichtigt betreiben.

### GARANTIE

Jeder Eingriff, außer der im Haushalt üblichen Reinigung und Pflege durch den Kundendienst, muss durch den Kundendienst erfolgen. Dieses Gerät ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt. Es darf nicht für gewerbliche Zwecke eingesetzt werden. Bei unsachgemäßer Benutzung erlischt die Garantie.

### 3. ANWENDUNG

• Bitte lesen Sie die im Paket enthaltene Bedienungsanleitung.
• Wenn „888“ angezeigt wird: Das Gerät ist defekt. Geben Sie es bitte an eine autorisierte Kundendienststelle.

• Achtung: Falls der doppelte Piepton des Timers nach über 10 Sekunden Frisierdauer nicht endet, nehmen Sie die Haaresträhne heraus.
• Der Apparat moist verwendet mit Wasser tanken, wenn die Haare abgekühlt ist.
• Für das Gerät kalkfreies Wasser verwenden, handelsübliches demineralisiertes Wasser ohne -Parfüm und Zusatzstoffe verwenden.
• Die Nischenhaltung dieses Empfehlung führt zu einer verringerten Leistung Ihres Geräts.
• Vor dem Befüllen oder Entleeren des Wassertanks warten bis das Gerät abgekühlt ist.
• Den Wasserkanal vor Aufwöhnung entleeren.
• Sie möchten die Dampffunktion nicht verwenden.
• Den Wassertank nicht füllen.
• Nicht auf den Tank drücken, um den Timer auszulösen.

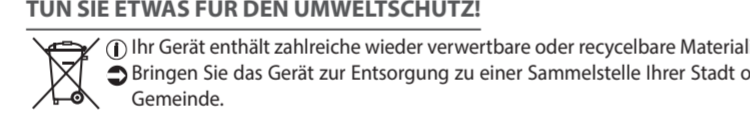
### 4.FALLS PROBLEME AUFTRETEN

• Die Dampfvorteilung funktioniert nicht.
• Überprüfen, ob Wasser im Wassertank ist.
• Überprüfen, ob der Wassertank in der Bedienungsanleitung beschrieben eingesetzt wurde.
• Auf dem Wassertank drücken, um die Dampfvorteilung zu starten.
Die Strähne ist möglicherweise ausgetrocknet: Lassen Sie die Strähne (1a) /zusammen mit der Strähnenhalterung (1b) 5 s lang in einem Glas Wasser einweichen.
Es könnte Kalk auf die Strähne gelangen (Produkt nicht mit demineralisiertem Wasser gefüllt). Die Strähnenhalterung (1b) über Nacht in weißem Essig einweichen. Gründlich mit klarem Wasser spülen.
• Die Locken sind nicht stark genug.
• Verhöhen die Kurlzeit ev/fo de la température.
• Die Locken sind zu strak.
• Verändern Sie die Anwedungszeit und/oder erhöhen Sie die Temperatur.
• Die Locken sind zu stark.
• Verändern Sie die Anwedungszeit und/oder die Temperatur.

### 5. INSTANDHALTUNG

• **ACHTUNG! Das Gerät vor dem Reinigen immer ausstecken und abkühlen lassen.**
• Reinigen des Geräts: Das Gerät ausstecken, mit einem feuchten Lappen sauber und mit einem trockenen Lappen trocken.

### TUN SIE ETWAS FÜR DEN UMWELTSCHUTZ!


• Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Diese Sicherheitshinweise sind auch auf unserer Website [www.rowenta.com](http://www.rowenta.com) verfügbar.

**NL** Lees voor ieder gebruik de gebruiksaanwijzing en de veiligheidsvoorschriften aandachtig door.

**1. ALGEMENE BESCHRIJVING**

- 1 – Reservoir/bediening voor stoomverdeling met knop
- 1a – Haarkluis
- 1b – Houder voor lokken
- 1c – Waterreservoir

**2 – Kruiflang met keramische Cashmere Keratin-coating**

- 3 – Microcousmatten
- 4 – LCD-scherm

**4b – Indicator gekozen temperatuur**

- 4b – Indicator gekozen kurltijd
- 4c – Vergrendelingsverriegelung

5 – Instellen van de temperatuur (130°C > 200°C)
6 – Instellen van de kurltijd (5 s – 8 s – 10s)
7 – Aan/uit-schakelaar
8 – Draaisleutel

### 2. VEILIGHEIDSAADVIEZEN

• Voor uw veiligheid beantwoordt dit apparaat aan de toepasselijke normen en regelgeving (Richtlijnen Laagspanning, Elektromagnetische Compatibiliteit, Milieu...).
• De accessoires van het apparaat worden tijdens het gebruik zeer heet. Vermijd contact met de huid. Zorg dat het netsnoer nooit in contact komt met de hete delen van het apparaat.
• Controleer of de spanning van uw elektriciteitsinstallatie overeenkomt met die van het apparaat. Een verkeerde aansluiting kan onherstelbare schade veroorzaken die niet door de garantie gedekt wordt.

• Voor extra bescherming wordt aanbevolen om een aardlekschakelaar te installeren met een differentiaalstroming van maximaal 30 mA in het elektrische circuit van de badkamer. Vraag de installateur voor meer advies.

• **WAARSCHUWING: gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, douches, wasbakken of andere water bevattende reservoirs.**

• Wanneer het apparaat gebruikt wordt in een badkamer, haal dan de stekker na gebruik uit het stopcontact, aangezien de nabijheid van water gevaar oplevert zelfs wanneer het apparaat is uitgeschakeld.
• Dit apparaat is niet bedoeld om zonder hulp of toezicht gebruikt te worden door kinderen of andere personen, indien hun fysieke, zintuiglijke of mentale vermogen hen niet in staat stellen dit apparaat op een veilige wijze te gebruiken, tenzij zij van tevoren instructies hebben ontvangen betreffende het gebruik van dit apparaat door een verantwoordelijke persoon. Er moet toezicht zijn op kinderen zodat zij niet met het apparaat kunnen spelen.

• Dit apparaat mag gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar, personen met verminderde fysieke, mentale of zintuiglijke capaciteiten en personen die weinig ervaring of kennis hebben en voorwaarde dat ze onder de supervisie staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hen of ze genoeg rijchlijnen gekregen hebben om het apparaat veilig te kunnen hanteren en de gevaren kennen. Kinderen mogen niet met dit apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen nooit door kinderen zonder toezicht uitgevoerd worden.

• Indien het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de fabrikant, diens servicedienst of een persoon met een gelijkwaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.

• Gebruik het apparaat niet meer en neem contact op met een erkende Servicecentrum indien:
• het apparaat gevallen is
• het niet meer normaal werkt.
• Het apparaat is voorzien van een beveiligingssysteem tegen oververhitting. In geval van oververhitting, schakelt het apparaat zich automatisch uit: neem contact op met de consumentenservice.
• De stekker moet uit het stopcontact gehaald worden – vóór het reinigen en onderhoud van het apparaat – bij storingen tijdens het gebruik
• zodra u het apparaat niet meer gebruikt.
• Niet gebruiken wanneer het netsnoer beschadigd is.
• Niet in water onderdompelen of onder de kraan houden, ook niet voor het reinigen.
• Niet vasthouden met vochtige handen.
• Niet bij het kastje vasthouden wanneer dit heet is, maar aan de handgreep.
• De stekker niet uit het stopcontact halen door aan het snoer te trekken, maar alleen via de stekker.
• Geen verlengsnoeren gebruiken.
• Niet reinigen met schurende of corrosieve middelen.
• Niet gebruiken bij temperaturen onder 0 °C en boven 35 °C.

### 3. UTILIZAZIONE

• Fare riferimento al manuale d'uso nella confezione.
• Se viene visualizzato «888»: l'apparecchio è difettoso. Restituirlo a un centro di assistenza autorizzato o scopi professionali. La garanzia diventa nulla e non valida in caso di uso non corretto.
• Attenzione: se il doppio bip del timer non si attiva dopo un tempo di utilizzo superiore a 10 secondi, rilasciare la ciocca.
• L'apparecchio deve essere utilizzato con acqua senza calcare, riempirlo con acqua demineralizzata opportunamente in commercio senza profumo né additivi.
• Il mancato rispetto di questa raccomandazione comporta un calo delle prestazioni dell'apparecchio.
• Attendere che l'apparecchio sia freddo prima di riempire o svuotare il serbatoio.
• Svuotare il serbatoio prima di riporre l'apparecchio.
• Se non si desidera utilizzare la funzione vapor, non riempire il serbatoio dell'acqua.
• Non premere sul serbatoio per avviare il timer.

### 4. IN CASO DI PROBLEMI

• L'apparecchio non diffonde vapore
• Controllare che il serbatoio contenga acqua.
• Controllare che il serbatoio sia installato correttamente così come indicato nel manuale d'uso.
• Premere sul serbatoio per avviare la diffusione del vapore.
La punta potrebbe essere seccata: lasciare il gruppo punta (1a) / porta punta (1b) a mollo in un bicchiere d'acqua per 5 secondi.
La punta può essere incrostata (apparecchio non riempito con acqua demineralizzata). Immergere il porta punta (1b) in aceto bianco per una notte. Risciacquare abbondantemente con acqua pulita.
• I ricci sono troppo larghi.
• Aumentare il tempo di posa e/o la temperatura.
• I ricci sono troppo stretti.
• Diminuire il tempo di posa e/o la temperatura.

### 5. MANUTENIMENTO

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.
• Leia atentamente o manual de impiego así como los consejos de seguridad antes de utilizar este aparato.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

• **ATTENZIONE! Scollegare sempre l'apparecchio e lasciarlo raffreddare prima di pulirlo.**
• Per pulire l'apparecchio: scollegarlo, passarlo con un panno umido e asciugare con un panno asciutto.

# Rowenta

FR

EN

DE

NL

IT

ES

PT

EL

TR

NO

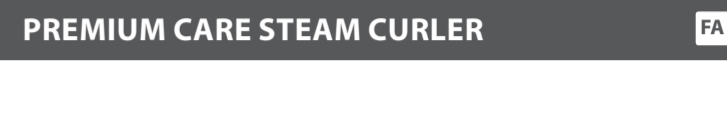
SV

DA

FI

AR

FA



PREMIUM CARE STEAM CURLER

www.rowenta.com

1800145726

